

# NATIONAL DIRECTORATE FOR ECONOMIC POLICY

## REVIZAUN INFLASAUN TRIMESTRAL

---

MARSU -JUNHO 2021

n.37

---

### PRINSIPAIS ESTATISTIKAS

---

- Iha Junho 2021 durante tinan ida ikus ne'e (Tinan-ba Tinan) inflasaun iha Timor-Leste aumenta uituan ho 3.6%
- No segundu Trimestral 2021 (Trimestral ba Trimestral) inflasaun iha Nasaun or Pais hotu maka 1.2%
- Entre Marsu no Junho (Trimestral ba Trimestral) inflasaun uha Distritu mais bot(alto)( 0.7%) doque iha Dili (0.0%)
- Nukleo inflasaun maka remove volátilitas ba kategorio mak hanesan alimentasaun no transporte maka 1.2% wainhira kompara ho Trimestral Ano passado (Tinan passado)
- Kategorio IPK maior aumenta no segundo Trimestral iha Tinan kotuk(anno passado) maka transporte 1.6% (Trimestral ba Trimestral)
- Kategorio IPK maior tun/baixo maka ekipamentu no manetensaun mobilario uma laran, diminuir ba -0.6% durante segundo trimestral
- Indeksu presu ba alimentasaun/hahan Banku Mundial aumenta 39% entre Junho 2020 no Junho 2021 (TbT) 7% no ultimo 3 meses (Trimestral ba Trimestral)
- Fos maka alimentasaun basiku ba dieta iha Timor no presu Mundial ba fos diminur -10% desde Junho 2020 (TbT) ho 11% ultimo 3 meses (Trimestral ba Trimestral), iha aumenta ituan ba presu iha fulan Abril 2020 maibe agora tun /diminui, ida ne'e diak ba consumidor hotu iha Timorenses
- Kaffe maka produto exportasaun não petrolífero mais importante iha Timor. Presu Mundial ba Kaffe (arabika)aumenta 36% ho ultimo Ano (Tinan-ba Tinan). Aumenta 15% no segundu Trimestral (Trimestral ba Trimestral) Ida ne'e parese 60% husi presu hare iha 2011. Maibe rekopera husi nível baixo/kiik 10 ano hare/orservada iha maio 2019. Ida ne'e nutisia diak ba kaffekultores no exportadores.
- Presu alimentasaun/hahan domestika iha fulan Junho sae embora se mantein iha 5.9%(Tinan-ba Tinan) no 20% (Trimestral ba Trimestral) ida ne'e hanesan nutisia la diak ba Familias mais pobreza, maior parte gasta rendimentu ba hahan (comida).

- Presu petróleo tun metade iha Trimestral primeru iha tinan 2020 tamba diminui demanda global, durante Covid-19 se sae iha krise, iha kraik/under iha \$21.04 por barril iha Abril 2020, presu petróleo agora mais altu/sae doque era antes inisio krise Covid-19 iha Dezembru 2019). Provável ida ne'e afeita ba leten/altu sobre inflasaun geral no futuro próximo
- Taxa Kambio Efektiva Nominal (NEER)diminui -3.8%(Tinan-ba Tinan) equantu Taxa Kambio Efetiva Real(REER) diminuir -3.2(Tinan-ba Tinan) ida ne'e afeita negativu sobre consumidores no importadores iha Timor-Leste, tambá importa sai karun maibe iha impaktu positivu ba exportadores ne'ebe maka produtos sai baratu liu iha Nasaun Vizinhos/Paises Vizinhos
- Despesas Governo tun ba -8.8% kompara ho Q2 2021ho Q2 2020
- Meios pagamento iha Junho 2021 aumenta 7.9%
- Segundu Trimestral 2021 iha aumenta ituan ba presu não komersiais ho (0.4%) no produitu komersiais ho (0.2%)

Perspektivas ba Inflasaun	2018	2019	2020	2021*	2022*	2023*
Timor-Leste	2.3%	0.9%	0.5%	2.3%	2.0%	1.8%

## ANNEX 1: CONCEPTS AND TERMINOLOGY

**Year-on-year (YoY) inflation** is the most commonly used measure and is calculated by comparing the price index from a given period with the same month in the previous year. For example, the year-on-year inflation in March 2021 measures the percentage change in prices between June 2020 and June 2021.

**Quarter-on-quarter inflation (QoQ)** is calculated by comparing the price index from the last month of a given quarter (March, June, September or December) with the last month of the previous quarter. Eg QoQ inflation in June 2021 measures the percentage change in prices between January 2020 and June 2021.

**Month-on-month inflation (MoM)** is calculated by comparing the price index from the latest month to the previous month. Eg, MoM inflation in June 2021 measures the percentage change in prices between mei 2021 and June 2021. Timor-Leste's Consumer Price Index is published monthly by General Directorate of Statistics (MPF)<sup>1</sup>.

## ANNEX 2: NOTES

This bulletin is produced by the National Directorate for Economic Policy, Ministry of Finance, on a quarterly basis. Please refer any queries to the below contacts:

1. Epifanio Martins, *Director of NDEP*  
Email: [epmartins@mof.gov.tl](mailto:epmartins@mof.gov.tl)
2. Nelio Francisco B.S. Mesquita, *Analyst*  
Email: [nmesquita@mof.gov.tl](mailto:nmesquita@mof.gov.tl)
3. Georgina Conway, *Macroeconomist*  
Email: [gconways@mof.gov.tl](mailto:gconways@mof.gov.tl)

<sup>1</sup> See for latest CPI data from the General Directorate of Statistics  
(<http://www.statistics.gov.tl/category/survey-indicators/consumer-price-index/?lang=en>)